

Art. 14. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 décembre 1990.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

P. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

R. DELIZEE

Annexe

Liste des diplômes requis pour l'agrément

- 1° licencié ou docteur en sciences;
- 2° docteur en médecine, chirurgie et obstétrique;
- 3° docteur en médecine vétérinaire;
- 4° pharmacien;
- 5° ingénieur civil chimiste;
- 6° ingénieur agronome;
- 7° ingénieur chimiste et des industries agricoles;
- 8° ingénieur industriel agronome;
- 9° ingénieur industriel chimiste.

La nature du diplôme doit être en rapport avec l'agrément demandé.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 décembre 1990.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

P. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

R. DELIZEE

Art. 14. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid worden, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 december 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

P. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

R. DELIZEE

Bijlage

Lijst van de vereiste diploma's voor de erkenning

- 1° licentiaat of doctor in de wetenschappen;
- 2° doctor in de genees-, heel- en verloskunde;
- 3° doctor in de diergeneeskunde;
- 4° apotheker;
- 5° burgerlijk scheikundig ingenieur;
- 6° landbouwkundig ingenieur;
- 7° ingenieur voor de scheikunde en de landbouwindustrieën;
- 8° industrieel ingenieur landbouw;
- 9° industrieel ingenieur scheikunde;

De aard van het diploma moet een verband hebben met de aangevraagde erkenning.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 5 december 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

P. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

R. DELIZEE

F. 91 — 223

**5 DECEMBRE 1990. — Arrêté royal
relatif au prélèvement d'échantillons de denrées alimentaires
et autres produits**

BAUDOIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, modifiée par la loi du 22 mars 1989, notamment l'article 12;

Vu la directive 67/427/CEE du Conseil des Communautés européennes du 27 juin 1967 relative à l'emploi de certains agents conservateurs pour le traitement en surface des agrumes ainsi qu'aux mesures de contrôle pour la recherche et le dosage d'agents conservateurs dans et sur les agrumes;

Vu la directive 79/700/CEE de la Commission des Communautés européennes du 24 juillet 1979 fixant les méthodes communautaires de prélèvement d'échantillons pour le contrôle officiel des résidus de pesticides dans et sur les fruits et légumes;

N. 91 — 223

**5 DECEMBER 1990. — Koninklijk besluit
betreffende het nemen van monsters van voedingsmiddelen
en andere produkten**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, gewijzigd door de wet van 22 maart 1989, inzonderheid op artikel 12;

Gelet op de richtlijn 67/427/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 27 juni 1967 betreffende het gebruik van bepaalde conserveermiddelen voor de oppervlaktebehandeling van citrusvruchten alsmede betreffende de controlemaatregelen voor de opsporing en de kwantitatieve bepaling van conserveermiddelen in en op de citrusvruchten;

Gelet op de richtlijn 79/700/EEG van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 24 juli 1979 tot vaststelling van communautaire bemonsteringsmethoden voor de officiële controle op residuen van bestrijdingsmiddelen in en op groenten en fruit;

Vu la première directive de la Commission des Communautés européennes 80/1335/CEE du 22 décembre 1980 concernant le rapprochement des législations des Etats-membres relatives aux méthodes d'analyse nécessaires au contrôle de la composition des produits cosmétiques;

Vu la directive 85/591/CEE du Conseil des Communautés européennes du 20 décembre 1985 concernant l'introduction de modes de prélèvement d'échantillons et de méthodes d'analyse communautaires pour le contrôle des denrées destinées à l'alimentation humaine;

Vu la première directive 86/424/CEE de la Commission des Communautés européennes du 15 juillet 1986 portant fixation des méthodes communautaires de prélèvement des caséines et caséinates alimentaires en vue d'analyse chimique;

Vu la première directive 87/524/CEE de la Commission des Communautés européennes du 6 octobre 1987 portant fixation des méthodes communautaires de prélèvement en vue de l'analyse chimique pour le contrôle des laits de conserve;

Vu la directive 89/397/CEE du Conseil des Communautés européennes du 14 juin 1989 relative au contrôle officiel des denrées alimentaires, notamment l'article 7;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1^{er}. — Dispositions générales

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o *Lot* : une quantité identifiable de produits ayant des caractéristiques présumées uniformes.

2^o *Echantillon élémentaire* : une quantité prélevée en un point du lot.

3^o *Echantillon global* : l'échantillon obtenu par l'assemblage et le mélange d'échantillons élémentaires prélevés sur le même lot;

4^o *Echantillon final* : l'échantillon global ou une partie représentative de celui-ci obtenue par réduction.

5^o *Echantillon de laboratoire* : une partie représentative de l'échantillon final, destinée au laboratoire.

6^o *Conserve* : la denrée qui a subi un traitement thermique dans un emballage hermétique aux micro-organismes et qui, au sens microbiologique, peut être conservée plus de dix-huit mois à température ambiante.

7^o *Ministre* : le Ministre qui a la Santé publique dans ses attributions.

8^o *Fonctionnaire intervenant* : l'agent ou le fonctionnaire compétent pour rechercher les infractions aux lois et règlements cités à l'article 2 et désigné dans ou en application de ces lois et règlements.

9^o *Laboratoire agréé pour l'analyse* : tout laboratoire agréé pour l'analyse de l'échantillon concerné de denrées alimentaires ou d'autres produits conformément à l'arrêté royal du 5 décembre 1990 relatif aux conditions et à la procédure d'agrément des laboratoires qui analysent des échantillons de denrées alimentaires et d'autres produits, et au mode de fonctionnement de ces laboratoires lors de l'analyse des échantillons.

10^o *Laboratoire agréé pour la contre-analyse* : tout laboratoire agréé pour la contre-analyse de l'échantillon de denrées alimentaires ou d'autres produits conformément à l'arrêté royal précité du 5 décembre 1990.

11^o *Chef du laboratoire* : la personne sous la direction de laquelle les analyses sont effectuées dans le laboratoire.

Art. 2. § 1^{er}. Le présent arrêté règle le mode de prélèvement d'échantillons en application de :

1^o la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits;

2^o la loi du 25 septembre 1906 ayant pour but d'interdire la fabrication, l'importation, le transport, la vente ainsi que la détention pour la vente des liqueurs dites absinthes;

3^o la loi du 14 août 1933 concernant la protection des eaux de boisson;

4^o l'arrêté royal n° 58 du 20 décembre 1934 concernant les vins, vins de fruits, boissons vineuses et produits œnologiques;

5^o les articles 454, 455, 456, 500, 501, 501bis, 502 et 503 du Code pénal.

Gelet op de eerste richtlijn van de Commissie van de Europese Gemeenschappen 80/1335/EEG van 22 december 1980 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgevingen der lid-Staten inzake analysemethoden die moeten worden toegepast om de samenstelling van cosmetica producten te controleren;

Gelet op de richtlijn 85/591/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 20 december 1985 betreffende de invoering van communautaire bemonsteringswijzen en analysemethoden voor de controle van voor menselijke voeding bestemde levensmiddelen;

Gelet op de eerste richtlijn 86/424/EEG van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 15 juli 1986 tot vaststelling van de bemonsteringsmethoden voor chemische analyse van caseïne en caseïnaten;

Gelet op de eerste richtlijn 87/524/EEG van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 6 oktober 1987 tot vaststelling van communautaire methoden voor de monsterneming voor chemisch onderzoek met het oog op de controle op verduurzaamde melkproducten;

Gelet op de richtlijn 89/397/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 14 juni 1989 inzake de officiële controle op levensmiddelen, inzonderheid op artikel 7;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o *Partij* : een aanwijsbare hoeveelheid goederen waarvan aangenomen wordt, dat zij uniforme kenmerken bezitten.

2^o *Greep* : een hoeveelheid, die op een bepaald punt uit de partij is genomen.

3^o *Verzamelmonster* : het monster dat wordt verkregen door het samenvoegen en mengen van grepen uit dezelfde partij.

4^o *Eindmonster* : het verzamelmonster of een door verkleinen van het verzamelmonster verkregen representatief gedeelte daarvan.

5^o *Laboratoriummonster* : een representatief gedeelte van het eindmonster, dat voor het laboratorium bestemd is.

6^o *Conserve* : de waar die een hittebehandeling ondergaan heeft in een voor micro-organismen ondoordringbare verpakking en die in microbiologische zin bij kamertemperatuur langer dan achttien maanden houdbaar is.

7^o *Minister* : de Minister, tot wiens bevoegdheid de Volksgezondheid behoort.

8^o *Optredende ambtenaar* : de beambte of ambtenaar bevoegd voor de opsporing van de overtredingen van de in artikel 2 genoemde wetten en verordeningen en aangewezen in of met toepassing van deze wetten en verordeningen.

9^o *Laboratorium erkend voor ontleding* : elk laboratorium erkend voor ontleding van het betreffende monster voedingsmiddelen of andere producten overeenkomstig het koninklijk besluit van 5 december 1990 betreffende de voorwaarden en de procedure van erkenning van de laboratoria die monsters van voedingsmiddelen en andere producten ontleden en de wijze van werken van deze laboratoria bij de ontleding van de monsters.

10^o *Laboratorium erkend voor tegenontleding* : elk laboratorium erkend voor tegenontleding van het betreffende monster voedingsmiddelen of andere producten overeenkomstig het voornoemde koninklijk besluit van 5 december 1990.

11^o *Bestuurder van het laboratorium* : de persoon onder wiens leiding de ontledingen in het laboratorium uitgevoerd worden.

Art. 2. § 1. Dit besluit regelt de wijze waarop monsters worden genomen met toepassing van :

1^o de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten;

2^o de wet van 25 september 1906 het vervaardigen, invoeren, vervoeren, verkopen alsook het ten verkoop in voorraad hebben van alsmlikeuren verbiedende;

3^o de wet van 14 augustus 1933 betreffende de bescherming van drinkwaters;

4^o het koninklijk besluit nr. 58 van 20 december 1934 betreffende wijn, vruchtenwijn, wijnachtige dranken en oenologische producten;

5^o de artikelen 454, 455, 456, 500, 501, 501bis, 502 en 503 van het Strafwetboek.

§ 2. Les dispositions du présent arrêté sont également d'application aux prélèvements d'échantillons, en exécution des règlements de la Communauté économique européenne, qui sont en vigueur dans le royaume et concernant des matières ressortissant à Notre pouvoir réglementaire en vertu de la loi du 24 janvier 1977 précitée.

CHAPITRE 2. - Prélèvement d'échantillons

Art. 3. Les fonctionnaires intervenants peuvent prélever des échantillons des denrées visées par les lois et règlements mentionnés à l'article 2 afin de les examiner, de les soumettre à une analyse ou de les utiliser comme pièce à conviction.

Art. 4. § 1^{er}. Dans les cas fixés par le Ministre, les échantillons finals doivent être obtenus par le prélèvement d'échantillons élémentaires et la préparation d'un échantillon global et d'un échantillon final.

Dans les autres cas il est procédé immédiatement au prélèvement d'un échantillon final.

§ 2. A partir de l'échantillon final, le fonctionnaire intervenant prépare des échantillons de laboratoire de la façon suivante :

1^o a) si la denrée est conditionnée dans des emballages d'un maximum de 2 kg ou 2 litres ou en conserve, chaque échantillon de laboratoire doit, si possible, se composer d'au moins un récipient non ouvert.

S'il ne peut être satisfait à cette exigence, mention sera faite dans le procès-verbal du motif pour lequel cette prescription n'a pu être respectée.

b) si la denrée est constituée de produits en vrac ou conditionnés dans des emballages de plus de 2 kg ou de 2 litres, chaque échantillon de laboratoire doit comporter une quantité suffisante pour permettre les analyses nécessaires.

§ 3. Chaque fois que cela est possible, deux échantillons de laboratoire sont prélevés : le premier pour l'analyse, le second pour la contre-analyse éventuelle. Si un double échantillon n'a pas pu être prélevé, la raison en sera donnée dans le procès-verbal.

Un des deux échantillons est emporté par le fonctionnaire intervenant, l'autre est laissé sur place à la disposition de la personne pénalement responsable. Toutefois, si celle-ci est présente lors du prélèvement et que, sur la demande formelle qui devra lui en être faite, elle ne désire pas disposer de l'échantillon pour contre-analyse éventuelle, un seul échantillon sera prélevé et mention du refus de mise à disposition d'un second échantillon sera faite dans le procès-verbal.

Art. 5. § 1^{er}. Sitôt prélevés par le fonctionnaire intervenant, les échantillons de laboratoire sont emballés et scellés de manière à éviter la substitution, l'enlèvement ou d'adjonction de substances.

Le Ministre peut fixer des règles techniques relatives à la manière de prélever les échantillons, la quantité d'échantillons à prélever, les exigences auxquelles doivent répondre le matériel d'échantillonnage, l'emballage, la conservation et le transport vers le laboratoire.

§ 2. L'emballage des échantillons de laboratoire doit mentionner :

- 1^o le numéro d'ordre de l'échantillon de laboratoire;
- 2^o la nature de la denrée;
- 3^o la date de l'échantillonnage;
- 4^o l'identité et la signature du fonctionnaire intervenant;
- 5^o le paragraphe de la personne éventuellement présente au moment de l'échantillonnage;
- 6^o la mention « urgent » s'il s'agit d'un échantillon aux fins d'analyse microbiologique, de recherche de résidus de pesticides sur ou dans les fruits et légumes ou de denrées périssables ou de marchandises aux propriétés instables;

7^o le cas échéant, le nom de l'agent conservateur ajouté à l'échantillon par le fonctionnaire intervenant.

Si ces mentions ne peuvent être apposées sur les emballages, elles peuvent l'être sur un étiquette attachée à l'emballage.

Toutefois les mentions visées sous 6^o et 7^o peuvent être indiquées sur la demande d'analyse plutôt que sur l'emballage ou sur l'étiquette attachée à l'emballage.

Art. 6. § 1^{er}. Le fonctionnaire intervenant paie la valeur des échantillons prélevés.

Si la valeur des échantillons prélevés est contestée, mention en sera faite dans le procès-verbal.

§ 2. De bepalingen van dit besluit zijn eveneens van toepassing op de monsternemingen ter uitvoering van de verordeningen van de Europese Economische Gemeenschap, die van kracht zijn in het Rijk en materies betreffende welke op grond van de voornoemde wet van 24 januari 1977 tot Onze verordeningbevoegdheid behoren.

HOOFDSTUK 2. — Het nemen van monsters

Art. 3. De optredende ambtenaren mogen monsters nemen van waren bedoeld in de wetten en verordeningen vermeld in artikel 2, om deze te onderzoeken, aan ontleding te onderwerpen of als overtuigingsstuk te gebruiken.

Art. 4. § 1. In de gevallen bepaald door de Minister moeten de eindmonsters bekomen worden door het nemen van grepen en het bereiden van een verzamelmonster en van het eindmonster.

In de andere gevallen wordt onmiddellijk overgegaan tot het nemen van een eindmonster.

§ 2. Uit het eindmonster bereidt de optredende ambtenaar laboratoriummonsters als hierna bepaald :

1^o a) indien de waar uit verpakkingen van maximaal 2 kilogram of 2 liter of uit conserven bestaat, dan dient elk laboratoriummonster, zo mogelijk, uit ten minste één niet-geopende verpakking te bestaan.

Wanneer aan deze eis niet kan voldaan worden, wordt in het proces-verbaal vermeld om welke reden dit voorschrift niet kon worden nageleefd.

b) indien de waar uit produkten bestaat, die in bulk aanwezig zijn of die in verpakkingen van meer dan 2 kilogram of 2 liter verpakt zijn, dan dient elk laboratoriummonster uit een voldoende hoeveelheid te bestaan ten einde de noodzakelijke ontledingen mogelijk te maken.

§ 3. Telkens als het mogelijk is, worden twee laboratoriummonsters opgenomen : het eerste voor de ontleding, het tweede voor de eventuele tegenontleding. Indien geen dubbel monster kan genomen worden, dient de reden daarvan opgenomen te worden in het proces-verbaal.

Eén van beide monsters wordt meegenomen door de optredende ambtenaar, het andere wordt ter plaatse gelaten ter beschikking van de strafrechtelijk verantwoordelijke persoon. Nochtans, indien deze persoon aanwezig is bij de monsterneming en indien, na uitdrukkelijke vraag die hem hieromtrent wordt gesteld, deze persoon niet wenst te beschikken over het monster voor eventuele tegenontleding, dient slechts één monster te worden genomen. De weigering om over een tweede monster te beschikken wordt in het proces-verbaal vermeld.

Art. 5. § 1. De laboratoriummonsters worden onmiddellijk na de monsterneming door de optredende ambtenaar verpakt en verzegeld op een zodanige wijze, dat vervanging, wegneming of toevoeging van stoffen vermeden wordt.

De Minister kan verdere technische regels vaststellen inzake de wijze van het nemen van monsters, de hoeveelheid te nemen monsters, de eisen waaraan monsternamemateriaal, verpakking, bewaring en verzending naar het laboratorium moeten voldoen.

§ 2. Op de verpakking van de laboratoriummonsters worden vermeld :

- 1^o het volgnummer van het laboratoriummonster;
- 2^o de aard van de waar;
- 3^o de datum van monsterneming;
- 4^o de identiteit en handtekening van de optredende ambtenaar;
- 5^o de paraaf van de persoon, die eventueel bij de monsterneming aanwezig is;

6^o de vermelding « dringend », indien het gaat om een monster bestemd voor microbiologische ontleding, voor onderzoek naar residuen van bestrijdingsmiddelen in of op groenten of fruit of wanneer het gaat om aan bederf onderhevige waren of waren met labiele eigenschappen;

7^o in voorkomend geval, de naam van het bewaarmiddel, dat door de optredende ambtenaar aan het monster werd toegevoegd.

Indien deze vermeldingen niet op de verpakkingen kunnen worden aangebracht, dan mogen deze worden vermeld op een etiket, dat aan de verpakking vastgehecht wordt.

De onder 6^o en 7^o bedoelde vermeldingen mogen evenwel in de ontledingsaanvraag worden opgenomen, in plaats van op de verpakking of op het aan de verpakking vastgehechte etiket.

Art. 6. § 1. De optredende ambtenaar betaalt de waarde van de genomen monsters.

Indien de waarde van de genomen monsters betwist wordt dan wordt dat in het proces-verbaal vermeld.

§ 2. En cas de condamnation ou de proposition de paiement d'une amende administrative, le montant éventuellement payé pour les échantillons prélevés ainsi que les frais d'emballage, d'expédition ou de transport, les frais d'analyse et ceux découlant, le cas échéant, de la mise sous séquestre, de la mise hors d'usage, de l'enlèvement, de la destruction, de la dénaturation des denrées alimentaires ou autres produits, sont mis à charge du contrevenant, conformément aux dispositions réglementaires en vigueur.

§ 3. Les frais estimés de l'échantillonnage peuvent être payés d'avance par le Ministère de la Santé publique et de l'Environnement aux Inspecteurs et Contrôleurs de l'Inspection des denrées alimentaires.

Art. 7. 1° Le fonctionnaire intervenant transmet l'échantillon de laboratoire sans délai à l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie ou à un laboratoire agréé aux fins d'analyse, accompagné d'une demande d'analyse mentionnant les analyses à effectuer.

2° Si la denrée prélevée doit faire l'objet d'une analyse microbiologique ou d'une recherche d'un composant labile, par dérogation à l'article 4, § 3, deux échantillons de laboratoire sont prélevés d'office par le fonctionnaire intervenant qui les transmet aux fins d'analyse soit à l'Institut d'Hygiène et d'Epidémiologie et à un laboratoire agréé, soit à des laboratoires agréés distincts.

CHAPITRE 3. — L'analyse des échantillons

Art. 8. § 1^{er}. Le chef du laboratoire ou son délégué fait analyser sans tarder l'échantillon de laboratoire en donnant la priorité aux échantillons considérés comme urgents.

§ 2. S'il n'existe pas de méthode d'analyse de référence réglementaire, le choix de la méthode est laissé au chef du laboratoire.

§ 3. Sitôt l'analyse effectuée, le chef du laboratoire ou son délégué établit un rapport d'analyse qui mentionne :

1° les données d'identification du laboratoire et de l'agrément pour les analyses;

2° la date de réception de l'échantillon de laboratoire;

3° les mentions portées sur l'emballage de l'échantillon de laboratoire ou sur l'étiquette qui y est attachée;

4° la nature et les caractéristiques de l'échantillon de laboratoire, telles qu'elles apparaissent, et l'état dans lequel il se trouvait à son arrivée;

5° la date de l'analyse;

6° le mode d'analyse de l'échantillon de laboratoire, avec référence, le cas échéant, à la méthode d'analyse de référence réglementaire;

7° les résultats des analyses et si elle est demandée dans la demande d'analyse, la conclusion qui peut être tirée de ces résultats;

8° les frais d'analyse;

9° les nom et signature du chef de laboratoire.

§ 4. La partie de l'emballage ou l'étiquette de l'échantillon de laboratoire qui porte les mentions exigées est jointe au rapport d'analyse.

§ 5. Le rapport d'analyse et ses annexes sont transmis au fonctionnaire intervenant.

Art. 9. § 1^{er}. Dès réception du rapport d'analyse, le fonctionnaire intervenant dresse procès-verbal des infractions qu'il aura constatées, éventuellement de la résistance qui lui a été opposée et de toutes les formalités qu'il aura dû remplir, le cas échéant, pour la prise et la remise des échantillons.

§ 2. Une copie du procès-verbal est transmise au verbalisé après constatation de l'infraction, conformément aux dispositions légales en vigueur.

Cette copie est accompagnée de la liste des laboratoires agréés pour la contre-analyse lorsque, conformément à l'article 4, § 3, un échantillon de laboratoire a été laissé à la disposition de la personne pénalement responsable.

A valeur de constatation de l'infraction la prise de connaissance du résultat d'analyse qui révèle que l'échantillon ne répond pas aux dispositions réglementaires en vigueur.

§ 2. In geval van veroordeling of van voorstel tot betaling van een administratieve geldboete wordt het eventueel betaalde bedrag van de genomen monsters, samen met de kosten van verpakking en verzending of vervoer, met de kosten van ontleding en met de eventuele kosten voortvloeiend uit de onder sekwesterplaatsing, huiten-gebruikstelling, wegneming, vernietiging of denaturering van de voedingsmiddelen of andere producten, overeenkomstig de geldende reglementaire bepalingen, ten laste van de overtreder gelegd.

§ 3. De geschatte kosten van de monsterneming kunnen door het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu aan de Inspecteurs en Controleurs van de Eetwareninspectie worden voorgeschoten.

Art. 7. 1° De optredende ambtenaar bezorgt het laboratoriummonster onverwijld aan het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie of aan een laboratorium erkend voor ontleding, vergezeld van een ontledingsaanvraag, waarin de uit te voeren ontledingen vermeld zijn.

2° Wanneer de bemonsterde waar aan een microbiologisch onderzoek dient onderworpen te worden of wanneer een label bestanddeel dient opgespoord te worden, worden, in afwijking van artikel 4, § 3, twee laboratoriummonsters door de optredende ambtenaar genomen die ze ter ontleding overmaakt hetzij aan het Instituut voor Hygiëne en Epidemiologie en aan een erkend laboratorium, hetzij aan twee onderscheiden erkende laboratoria.

HOOFDSTUK 3. — De ontleding van monsters

Art. 8. § 1. De bestuurder van het laboratorium of zijn afgevaardigde laat onverwijld het laboratoriummonster ontleden en verleent hierbij voorrang aan de monsters die als dringend worden aange-merkt.

§ 2. Wanneer geen reglementaire referentiemethode voor ontleding bestaat, mag de bestuurder van het laboratorium een ontledingsmethode naar keuze toepassen.

§ 3. Onmiddellijk na het uitvoeren van de ontleding maakt de bestuurder van het laboratorium of zijn afgevaardigde een ontledingsverslag op, dat de volgende gegevens vermeldt :

1° de identificatiegegevens van het laboratorium en van de erkenning voor de ontledingen;

2° datum van ontvangst van het laboratoriummonster;

3° de vermeldingen, die op de verpakking van het laboratoriummonster of op het daaraan gehechte etiket zijn aangebracht;

4° de aard en de karakteristieken van het laboratoriummonster, zoals die hem voorkomen, evenals de staat waarin het zich bij aankomst bevond;

5° de datum van de ontleding;

6° de wijze van ontleding van het laboratoriummonster, in voorkomend geval met verwijzing naar het reglementaire referentiemethode voor ontleding;

7° de uitslagen van de ontledingen en, indien dat in de analyse-aanvraag gevraagd wordt, het besluit dat uit deze uitslagen kan getrokken worden;

8° de kosten van de ontleding;

9° de naam en handtekening van de bestuurder van het laboratorium.

§ 4. Het gedeelte van de verpakking of van het etiket van het laboratoriummonster, dat de vereiste vermeldingen draagt, wordt bij het ontledingsverslag gevoegd.

§ 5. Het ontledingsverslag en de bijlagen ervan worden aan de optredende ambtenaar overgemaakt.

Art. 9. § 1. Na ontvangst van het ontledingsverslag stelt de optredende ambtenaar proces-verbaal op van de overtredingen die hij zal vastgesteld hebben, eventueel van de weerstand die geboden werd en van alle formaliteiten welke hij zal moeten vervuld hebben, in voorkomend geval, voor de monsterneming en voor het overmaken van monsters.

§ 2. Een afschrift van het proces-verbaal wordt overeenkomstig de geldende wettelijke bepalingen na de vaststelling van de overtreding aan de geverbaliseerde overgemaakt.

Dit afschrift wordt vergezeld van een lijst van laboratoria erkend voor tegenontleding wanneer, overeenkomstig artikel 4, § 3, een laboratoriummonster ter beschikking gesteld werd van de strafrechtelijk verantwoordelijke.

Als vaststelling van de overtreding geldt de kennisneming van de ontledingsuitslag, waaruit blijkt, dat het monster niet voldoet aan de geldende reglementaire bepalingen.

CHAPITRE 4. — La contre-analyse d'échantillons

Art. 10. Sous peine de nullité, la contre-analyse de l'échantillon de laboratoire laissé à la disposition de la personne pénalement responsable conformément à l'article 4, § 3, doit être effectuée par un laboratoire agréé pour la contre-analyse.

Art. 11. Le chef du laboratoire choisi aux fins de contre-analyse, ou son délégué, fait analyser sans tarder l'échantillon reçu.

Quand une méthode d'analyse de référence existe, elle doit être appliquée à la contre-analyse, sous peine de nullité.

Il rédige un rapport d'analyse à l'issue de celle-ci.

Ce rapport d'analyse doit, sous peine de nullité, mentionner les données déterminées à l'article 8, § 3, 1^o à 7^o et 9^o.

CHAPITRE 5. — Dispositions finales

Art. 12. Lorsqu'en application de l'article 18, §§ 1^{er} à 4 de la loi précitée du 24 janvier 1977 ou de l'article 503, alinéas 2 et 3 du Code pénal, des denrées alimentaires ou autres produits sont mis hors d'usage, détruits, dénaturés ou remis à une institution d'aide sociale dépendante d'une administration subordonnée, la valeur de ces denrées alimentaires ou autres produits n'est pas remboursée au propriétaire, même en cas d'abandon de poursuites ou d'acquiescement.

Les frais éventuels de mise hors d'usage, de dénaturation ou de transport sont supportés par le Ministère de la Santé publique et de l'Environnement sauf en cas de condamnation, où ceux-ci sont alors imputés au condamné à titre de frais de Justice.

Art. 13. § 1^{er}. L'arrêté royal du 28 février 1891 relatif à l'inspection du commerce des denrées alimentaires et au mode de prise d'échantillons, modifié par les arrêtés royaux des 8 octobre 1894, 13 août 1901, 24 mars 1931 et 30 septembre 1974, est abrogé.

§ 2. L'arrêté royal du 23 juillet 1968 relatif aux modalités de prélèvement d'échantillons d'agrumes pour le contrôle, la recherche et le dosage de certains agents conservateurs, est modifié comme suit à la date fixée par le Ministre :

1^o Dans l'intitulé, les mots « aux modalités de prélèvement d'agrumes pour le contrôle, la recherche et le dosage de certains agents conservateurs » sont remplacés par « à la recherche et au dosage de certains agents conservateurs dans et sur les agrumes »;

2^o L'article 1^{er} est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1^{er}. La recherche et le dosage de certains agents conservateurs dans et sur les agrumes sont effectués conformément aux prescriptions énoncées à l'annexe du présent arrêté. »;

3^o A l'annexe, la première partie intitulée « modalités de prélèvement des échantillons d'agrumes pour le contrôle des agents conservateurs » est supprimée.

§ 3. L'article 6, § 1^{er} de l'arrêté royal du 28 décembre 1979 relatif à la fabrication et à la mise dans le commerce de tabac, de produits à base de tabac et de produits similaires est abrogé.

§ 4. L'arrêté royal du 26 novembre 1981 relatif aux modalités de prélèvement des échantillons de produits cosmétiques conditionnés dans leur emballage d'origine et relatif aux méthodes d'analyse de référence nécessaires au contrôle de la composition des produits cosmétiques, est modifié comme suit à la date fixée par le Ministre :

1^o dans l'intitulé les mots « relatif aux modalités de prélèvement des échantillons de produits cosmétiques conditionnés dans leur emballage d'origine et » sont supprimés;

2^o l'article 1^{er}, § 1^{er} est supprimé;

3^o l'annexe A est supprimée;

4^o dans l'annexe B le chapitre 1^{er} « Traitement des échantillons de laboratoire », point 1 « Généralités » est complété avec les dispositions suivantes après le mot « Généralités » :

« 1.0. Définitions

1.0.1. Prise d'essai : la partie de l'échantillon de laboratoire nécessaire pour une analyse.

1.0.2. Récipient : objet pouvant contenir un produit et en contact direct permanent avec ce produit. ».

HOOFDSTUK 4. — De tegenontleding van monsters

Art. 10. Op straffe van nietigheid, dient de tegenontleding van het laboratoriummonster dat ter beschikking gesteld werd van de strafrechtelijk verantwoordelijke, overeenkomstig artikel 4, § 3, te worden uitgevoerd door een laboratorium erkend voor tegenontleding.

Art. 11. De bestuurder van het gekozen laboratorium erkend voor tegenontleding of zijn afgevaardigde laat onverwijld het ontvangen monster ontleden.

Wanneer een referentiemethode voor ontleding bestaat moet deze referentiemethode, op straffe van nietigheid, bij tegenontleding toegepast worden.

Na het beëindigen van de ontleding stelt hij een ontledingsverslag op.

Dit ontledingsverslag moet, op straffe van nietigheid, de gegevens, bepaald in artikel 8, § 3, 1^o tot 7^o en 9^o vermelden.

HOOFDSTUK 5. — Slotbepalingen

Art. 12. Wanneer met toepassing van artikel 18, §§ 1 tot 4 van de voornoemde wet van 24 januari 1977 of van artikel 503, tweede en derde lid van het Strafwetboek, voedingsmiddelen of andere producten buiten gebruik gesteld worden, vernietigd, gedenatureerd of overgemaakt aan een van een ondergeschikt bestuur afhankende inrichting van maatschappelijk dienstbetoon, wordt de waarde van die voedingsmiddelen of andere producten aan de eigenaar niet vergoed, zelfs in geval van buiten vervolging stellen of van vrijpraak.

De eventuele kosten voortvloeiend uit het buiten gebruik stellen, de denaturering en transport vallen ten laste van het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu, behalve in geval van veroordeling, in welk geval deze kosten als gerechtskosten worden aangerekend.

Art. 13. § 1. Het koninklijk besluit van 28 februari 1891 betreffende het toezicht over de handel in eetwaren en de wijze van het nemen van stalen, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 8 oktober 1894, 13 augustus 1901, 24 maart 1931 en 30 september 1974, wordt opgeheven.

§ 2. Het koninklijk besluit van 23 juli 1968 betreffende de modaliteiten van monsterneming van citrusvruchten voor de controle, het opsporen en het bepalen van zekere conserveringsmiddelen wordt op de door de Minister te bepalen datum als volgt gewijzigd :

1^o In het opschrift worden de woorden « de modaliteiten van monsterneming van citrusvruchten voor controle, het opsporen en het bepalen van zekere conserveermiddelen » vervangen door « het opsporen en het bepalen van sommige conserveermiddelen in en op citrusvruchten »;

2^o Artikel 1 wordt door de volgende bepaling vervangen :

« Artikel 1. De opsporing en de kwantitatieve bepaling van bepaalde conserveermiddelen in en op citrusvruchten gebeuren overeenkomstig de voorschriften opgenomen in de bijlage bij dit besluit. »;

3^o In de bijlage wordt het eerste gedeelte, met als opschrift « wijze waarop monsters van citrusvruchten moeten worden genomen voor de controle op conserveermiddelen » geschrapt.

§ 3. Artikel 6, § 1 van het koninklijk besluit van 28 december 1979 betreffende het fabriceren en het in de handel brengen van tabak, producten op basis van tabak en soortgelijke producten wordt opgeheven.

§ 4. Het koninklijk besluit van 26 november 1981 betreffende de modaliteiten van monsterneming van cosmetica in oorspronkelijke verpakking en betreffende de referentieanalysemethoden, die moeten worden toegepast om de samenstelling van cosmetica te controleren, wordt op de door de Minister te bepalen datum als volgt gewijzigd :

1^o in het opschrift worden de woorden : « de modaliteiten van monsterneming van cosmetica in oorspronkelijke verpakking » en betreffende » geschrapt;

2^o artikel 1, § 1 wordt geschrapt;

3^o de bijlage A wordt geschrapt;

4^o in de bijlage B wordt hoofdstuk 1 « Behandeling van de laboratoriummonsters », punt 1 « Algemeen » met de volgende bepalingen aangevuld na het woord « Algemeen » :

« 1.0. Definities

1.0.1. Analyse-inweeg : het gedeelte van het laboratoriummonster nodig voor een analyse.

1.0.2. Recipient : de verpakking waarmee het produkt in voortdurend contact is. ».

Art. 14. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 décembre 1990.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
Ph. BUSQUIN

Le Secrétaire d'Etat à la Santé publique,
R. DELIZEE

Art. 14. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 december 1990.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Ph. BUSQUIN

De Staatssecretaris voor Volksgezondheid,
R. DELIZEE

F. 91 — 224

5 DECEMBRE 1990. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 décembre 1988 fixant les teneurs maximales pour les résidus de pesticides autorisés sur et dans les denrées alimentaires

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 juillet 1969 relative aux pesticides et aux matières premières pour l'agriculture, la sylviculture et l'élevage, notamment l'article 5, § 1^{er}, 3^o;

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, modifiée par la loi du 22 mars 1989, notamment l'article 5;

Vu l'arrêté royal du 5 décembre 1988 fixant les teneurs maximales pour les résidus de pesticides autorisés sur et dans les denrées alimentaires;

Vu la directive 89/186/CEE du 6 mars 1989 modifiant l'annexe II de la directive 76/395/CEE concernant la fixation de teneurs maximales pour les résidus de pesticides sur et dans les fruits et légumes;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence justifiée en ce que l'échéance des délais impartis aux Etats-membres par les directives mêmes impose l'intervention immédiate d'un dispositif normatif;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales, Notre Ministre des Affaires Etrangères, Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture et Notre Secrétaire d'Etat à la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'annexe de l'arrêté royal du 5 décembre 1988 fixant les teneurs maximales pour les résidus de pesticides autorisés sur et dans les denrées alimentaires, sous 2 : « Teneurs maximales des résidus de pesticides admis sur et dans les denrées alimentaires d'origine végétale », les pesticides « hydrazide maléique » et « thirame » sont remplacés par les dispositions suivantes :

I Pesticide	II Métabolites compris dans le résidu autorisé	III Teneur en résidu exprimée en	IV Teneur max. en résidu (mg/kg)
Bestrijdingsmiddel	Omzettingsprodukten inbegrepen in residu-gehalte	Residu-gehalte uitgedrukt als	Toegelaten max. residu-gehalte (mg/kg)
Hydrazide maléique	aucun	Hydrazide maléique	oignon 10 autres 0* (1)
Maleïnehydrazide	geen	Maleïnehydrazide	ui 10 overige 0* (1)
Thirame	aucun	Disulfure de tétraméthylthiurame	légume 3 fraise 3,8 raisin 3,8 autres fruits 3
Thiram	geen	Tetramethylthiuramdisulfide	groenten 3 aardbei 3,8 druif 3,8 overig fruit 3

N. 91 — 224

5 DECEMBER 1990. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 december 1988 tot vaststelling van de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen toegelaten in en op voedingsmiddelen

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 11 juli 1969 betreffende de bestrijdingsmiddelen en grondstoffen voor de landbouw, tuinbouw, bosbouw en veeteelt, inzonderheid op artikel 5, § 1, 3^o;

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere produkten, gewijzigd bij de wet van 22 maart 1989, inzonderheid op artikel 5;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 december 1988 tot vaststelling van maximumgehalten van residuen van bestrijdingsmiddelen toegelaten in en op voedingsmiddelen;

Gelet op de richtlijn 89/186/EEG van 6 maart 1989 houdende instelling van bijlage II van richtlijn 76/395/EEG betreffende vaststelling van de maximale hoeveelheden residuen van bestrijdingsmiddelen in en op groenten en fruit;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gerechtvaardigd doordat de vervaldag van de termijnen die door de richtlijnen zelf werden toegekend aan de Lid-Staten de onmiddellijke verwezenlijking vergt van een normatieve beschikking;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken, Onze Minister van Buitenlandse Zaken, Onze Staatssecretaris voor Landbouw en Onze Staatssecretaris voor Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In de bijlage van het koninklijk besluit van 5 december 1988 tot vaststelling van de maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen toegelaten in en op voedingsmiddelen, onder 2 : « Toegelaten maximumgehalten aan residuen van bestrijdingsmiddelen in en op voedingsmiddelen van plantaardige oorsprong » worden de bepalingen van de bestrijdingsmiddelen « maleïnehydrazide » en « thiram » door de volgende bepalingen vervangen :